

# ОДИН+ОДИН



Сборник  
ансамблей  
для начинающих пианистов

ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ,  
1 КЛАСС

Автор-составитель  
Ю. Литовко

Издательство «Союз художников»  
Санкт-Петербург  
2005

Сборник «ОДИН+ОДИН» адресован ученикам подготовительных и первых классов ДМШ и ДШИ, обучающимся по классу фортепиано.

Отличный и очень нужный альбом, в котором чудесные русские попевки и песни получили новую жизнь. Благодаря удачным переложениям маленькие пианисты смогут не только легко читать текст, но и получать огромное удовольствие от музицирования.

*Лауреат конкурса «Лучший учитель года»  
Светлана Федоровна Измайлова*

# 1. КОТИК

Русская народная песня

3

Обработка Ю. Литовко

Неторопливо

2(3)

*p*

*mp*

*p*

*p*

2(3)

Ах ты, котенька-коток,  
Котя - серенький хвосток.  
Приди, котик, ночевать,  
Нашу Уленьку качать.

## 2. ДОЖДИК

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Не спеша

8va  
2

*p*

8va

*p*

Red.

2(3)

2(3)

Red.

\* *sim.*

rit.

8va

rit.

\*

Дождик, дождик, пуще.  
 Дадим тебе гущи,  
 Дадим тебе ложку,  
 Хлебай понемножку.

### 3. ДОН-ДОН

Русская народная песня

5

Обработка Ю. Литовко

Умеренно

The musical score is arranged in two parts, I and II, each with two staves (treble and bass clef). The time signature is 4/4. Part I begins with a *mf* dynamic. Part II includes a *p* dynamic and a *f* dynamic. The score concludes with a *rit.* (ritardando) marking. Fingerings and articulation marks are provided throughout the piece.

Дон, дон, ди-ли-дон, заголелся кошкин дом.  
Кошка выбежала, глаза вытаращила.  
Бежит курица с ведром, заливает кошкин дом.  
Дон, дон, ди-ли-дон.

## 4. УТРОМ РАНО

Слова и музыка Ю. Литовко

С движением

И

II

*mp*

*mp*

*rit.*

Утром рано солнышко  
 Выглядит в окошечко,  
 Детки все проснутся,  
 Солнцу улыбнутся!

# 5. ВОРОБЬИ-ВОРОБЫШКИ

Слова и музыка Ю. Литовко

С движением 8va

The musical score is written for two voices (I and II) and piano accompaniment. It is in 4/4 time. The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The first system includes dynamic markings of *mf* and *rit.*, and fingerings for the piano part. The second system includes a dynamic marking of *f*. The third system includes an *8va* marking for the vocal line. The score concludes with a double bar line.

Воробьи-воробышки собирают зернышки,  
 А ребята наши очень любят кашу.  
 Да!

## 6. ДВА КОТА

Ю. ЛИТОВКО

Весело

I

II

*f*

*mf*

*sf*

5

Тра-та-та, тра-та-та,  
 Повстречались два кота,  
 Повстречались два кота,  
 Восемь лапок, два хвоста!  
 Все!



## 8. СОЛНЦЕ СЕЛО

Слова и музыка Ю. Литовко

Сдержанно

The musical score is written in 4/4 time. The first system is marked 'Сдержанно' and 'p'. It features a vocal line (I) and a piano accompaniment (II). The piano part includes fingerings and dynamic markings like 'p' and hairpins. The second system continues the piece with similar notation and concludes with a double bar line.

1. Солнце село за горой. А-а.  
Возвратилось домой. А-а.
2. Укатилось солнце спать. А-а.  
Месяц в небо выпускать. А-а.

# 7. ВЕСЕННИЙ РУЧЕЕК

Слова и музыка Ю. Литовко

Не спеша

8va

5 4 2 1

*mp (p)*

1 2 3 2 3 4

II

*mp*

2

8va

*sed.*

\* *sim.*

2

1 2 3 4 5

4 3 2 1

1. Ручеек весенний,  
Ты бежишь, играя,  
На весеннем солнце  
Струйками сверкая.

2. Солнце золотое  
Весело смеется,  
Песня жаворонка  
Над полями льется.

# 9. ВО САДУ ЛИ, В ОГОРОДЕ

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Спокойно

The musical score is arranged in three systems. The first system features a vocal line (I) and piano accompaniment (II). The vocal line starts with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment begins with a triad (F4, A4, C5) marked 'tr' and 'p', followed by a series of eighth-note chords with fingerings 1 3 4 and 1 2 4. The second system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns and fingerings. The third system concludes the piece with a 'rit.' marking and a final chord. The score includes various musical notations such as rests, notes, stems, beams, and dynamic markings.

Во саду ли, в огороде,  
Девушка гуляла.  
Белолычка, круглолычка,  
Сама невеличка.

# 10. ЗАЙЧИК

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Умеренно

I

*mp*

II

*mp*

*sim.*

*rit.*

*rit.*

Зайчик, ты, зайчик,  
 Коротеньки ножки,  
 Весело ты скачешь  
 По лесной дорожке.

# II. СКОК-СКОК

Русская народная песня

13

Обработка Ю. Литовко

Умеренно

I *mf*

II *mp*

rit. *f*

rit.

8va

2 3

3 2

2 3 2

2 3 2 3

1 5 1 2

4 2 3 2 1

3 2

2

Скок, скок-поскок,  
Молодой дроздок,  
По болотцу скакал,  
Все водицу искал.

# 12. ЛОШАДКА

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Четко  
8va

I

*mf*

II

*mf*

*sim.*

*legato*

*rit.*

*rit.*

Гоп, лошадка, не лениться,  
 Не лягаться, не брыкаться.  
 Мы по улице помчимся,  
 Никому нас не догнать.

# 13. ВЕСЕЛЫЕ ЛЯГУШКИ

15

Слова и музыка Ю. Литовко

Весело

The musical score is written for piano and consists of four systems. The first system is marked 'I' and 'II'. The first two staves (I) are empty. The third and fourth staves (II) contain the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The first system includes fingerings (5, 3, 1, 2) and dynamics 'mp' and 'legato'. The second system includes fingerings (2, 3, 2, 3) and dynamic 'mf'. The third and fourth systems include fingerings (2, 3, 3, 2) and dynamic 'mf'. The score concludes with repeat signs.

1. Две веселые лягушки  
Повстречались на опушке.  
Ква-ква-ква, ночь близка,  
Потанцуем гопака.

2. Две веселые лягушки  
Расплясались на опушке.  
Ква-ква-ква, солнца нет,  
Потанцуем менуэт.

# 14. КОРОВУШКА

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Ласково

*mp* *mf*

*p* *mp*

*p* *rit.* *rit.*

The musical score is arranged in three systems, each with two staves (I and II). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Ласково' (Gently). The first system includes dynamics *mp* and *mf*. The second system includes *p* and *mp*. The third system includes *p* and *rit.* (ritardando). Fingerings are indicated by numbers 1-5 above or below notes. The score concludes with a double bar line.



# 15. ПЕСЕНКА ДОЖДЯ

Прозрачно  
*8va*

Ю. ЛИТОВКО

I

*p* 2 3

*pp*

*Red.* \*

*p*

*8va*

*8va*

*rit.*

*rit.*

Дождик, дождик озорной  
Поливает лес большой,

Поливает поле.  
Хорошо на воле!

## 16. СОЛОВУШКА

Ю. ЛИТОВКО

Певуче

I

II

*p*

*p*

*ped.*

*\* ped.*

*sim.*

1.

2.

*rit.*

*rit.*

1. Поет, поет соловушка,  
Поет, поет молоденький,  
Поет на тонкой веточке,  
На веточке зелененькой.

2. Поет о красном солнышке,  
Поет о теплом гнездышке,  
Поет о вольной волюшке  
Да во родной сторонुшке.

# 17. СОЛНЫШКО

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Светло

The musical score is arranged in three systems. The first system is for two pianos (I and II). Piano I has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). Piano II has a grand staff (treble and bass clefs) and the same key signature. The time signature is 2/4. The score includes various dynamics: *mp* (mezzo-piano), *p* (piano), and *pp* (pianissimo). It also features performance instructions such as *rit.* (ritardando) and *ped.* (pedal). Fingerings are indicated by numbers 1-5. The second system continues the piano accompaniment. The third system concludes the piece with a *rit.* marking and a *pp* dynamic.

Солнышко, солнышко,  
Золотое доньшко,

Выгляни на небо,  
Дам тебе хлеба.



First system of musical notation. It consists of four staves: two treble clefs (top two) and two bass clefs (bottom two). The music is in a key with one flat. The first two staves have a melodic line with a slur over the first two measures and a *mf* dynamic marking. The last two staves have a bass line with a slur over the first two measures and a *mf* dynamic marking. The third measure of the first two staves has a *p* dynamic marking. The fourth measure of the first two staves has a *p* dynamic marking. The third measure of the last two staves has a *p* dynamic marking. The fourth measure of the last two staves has a *p* dynamic marking.

Second system of musical notation. It consists of four staves. The first two staves have a melodic line with a slur over the first two measures and a *mf* dynamic marking. The last two staves have a bass line with a slur over the first two measures and a *mf* dynamic marking. The third measure of the first two staves has a *p* dynamic marking. The fourth measure of the first two staves has a *p* dynamic marking. The third measure of the last two staves has a *p* dynamic marking. The fourth measure of the last two staves has a *p* dynamic marking.

Third system of musical notation. It consists of four staves. The first two staves have a melodic line with a slur over the first two measures and a *pp* dynamic marking. The last two staves have a bass line with a slur over the first two measures and a *p* dynamic marking. The third measure of the first two staves has a *rit.* marking. The fourth measure of the first two staves has a *ppp* dynamic marking. The third measure of the last two staves has a *rit.* marking. The fourth measure of the last two staves has a *ppp* dynamic marking.

# 19. МЕЛОДИЯ ДОЖДЯ

Ю. Литовко

Не спеша, связно  
8<sup>va</sup>

**I**

**II**

*p*

*pp*

*rit.*

*Red.*

\*

# 20. ХОДИТ ВАНЯ

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Напевно

I

II

*mp*

*p*

*ped.*

*sim.*

*p*

*mf*

*f*

*p*

*rit.*

*p*

*rit.*

1. Ходит Ваня, ходит Ваня  
По лу́гу-лу́жочку, по лу́гу-лу́жочку.

2. Смотрит Ваня, смотрит Ваня  
Во да́ль, во долину, во да́ль, во широку.

# 21. ЯНИЧЕК

Чешская народная песня

Обработка Ю. Литовко

С движением

mf

Замедлить

mp

rit.

mf

1 темп

p

mf

rit.

The musical score is arranged in three systems. Each system contains two staves for the piano (I and II) and a bass line. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 3/4. The first system is marked 'С движением' (with movement) and 'mf'. The second system is marked 'Замедлить' (ritardando) and 'mp'. The third system is marked '1 темп' (first tempo) and 'mf'. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The piece concludes with a double bar line and a fermata over the final note.



# 22. УЖ ТЫ, ВАНЬКА

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Весело, шприво

8va

The musical score is arranged in three systems. The first system is divided into two parts, I and II. Part I consists of two treble clef staves with a *mf* dynamic. Part II consists of a treble and a bass clef staff with a *mp* dynamic. The second system continues the piano accompaniment with a *f* dynamic. The third system concludes the piece with a *sfz* dynamic. Fingerings are indicated by numbers 1-5. An *8va* marking is present at the end of the first and second systems.

## 23. В СЫРОМ БОРУ ТРОПИНА

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Не затягивая

**I**

**II**

*mp*

*p*

*sim.*

*sfz*

*sfz*

# 24. УКРАИНСКАЯ ПЕСНЯ

Обработка Ю. Литовко

Певуче

I

II

*p*

*mf*

*pp*

4 2 3 4 2 3 4 1 3 4 3 2 1 5 2 1

2 4 3 2 1 3 1 2 3 4 3 2 1 5 2 1

Серенький мой котик,  
 Беленький животик.  
 Не ходи по хаті,  
 Не буди дитяти.

## 25. КОТЕНОК

Ю. Литовко

Весело

I

tr

II

*p*

*p*

*f* *p* *f*

*f* *p* *f*

Жил у хозяйки маленький котик,  
 Маленький котик, беленький хвост.  
 Мяу, мяу, маленький котик.  
 Мяу, мяу, так он кричал.

# 26. АХ, ВЫ, СЕНИ

Русская народная песня

Обработка Ю. Литовко

Умеренно

**I**

*mf*

**II**

*mp*

*mf*

*mf*

*f*

*rit.*

*rit.*

## 27. ОЙ, ТЫ, ДИВЧИНО

Украинская народная песня

Напевно

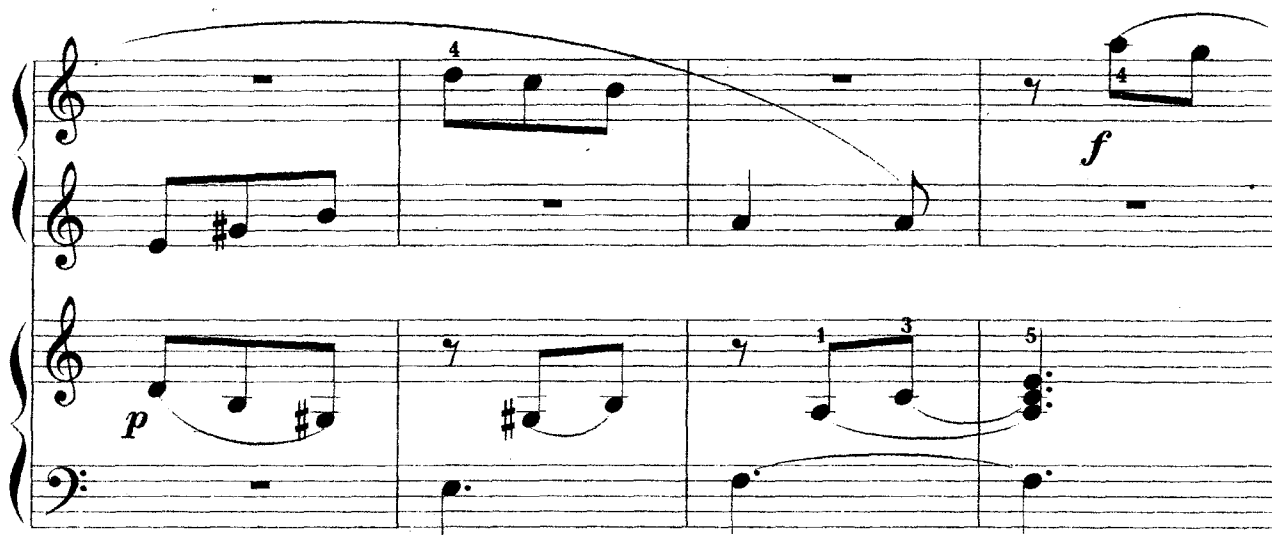
Обработка Ю. Литовко

The musical score is arranged in three systems, each containing two staves labeled I and II. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The score is marked with a piano (*p*) dynamic and includes various musical notations such as slurs, accents, and fingerings.

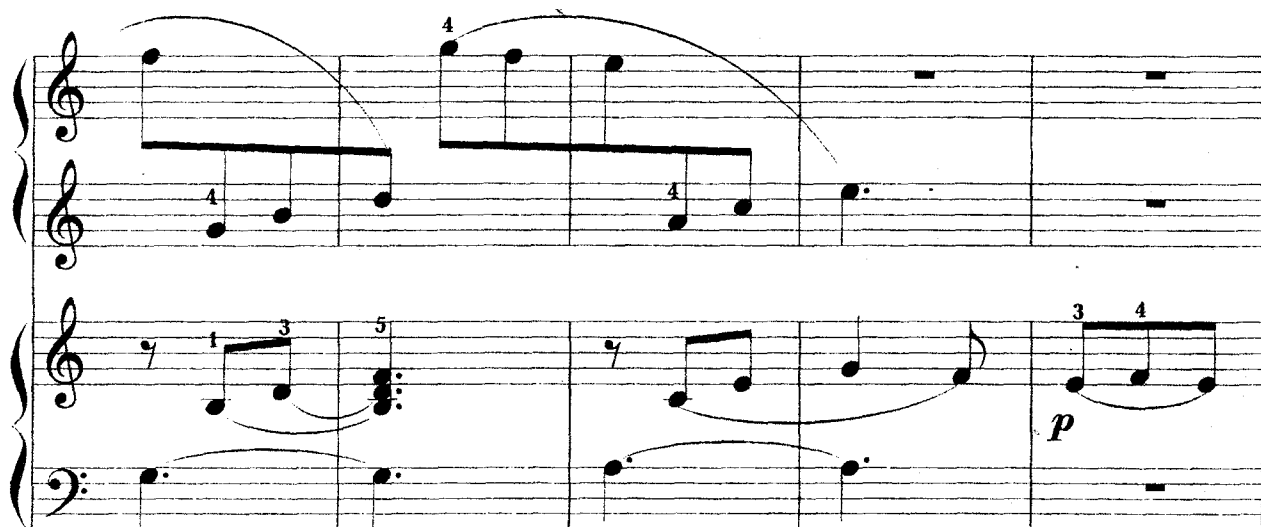
**System 1:** Staff I begins with a piano (*p*) dynamic and a slur over the first two measures. Fingerings 2, 4, 3, and 2 are indicated. Staff II also starts with a piano (*p*) dynamic and features a slur over the first two measures. Fingerings 5, 3, and 1 are shown.

**System 2:** Staff I continues with a piano (*p*) dynamic and a slur. A forte (*f*) dynamic appears in the final measure. Staff II continues with a piano (*p*) dynamic and a slur.

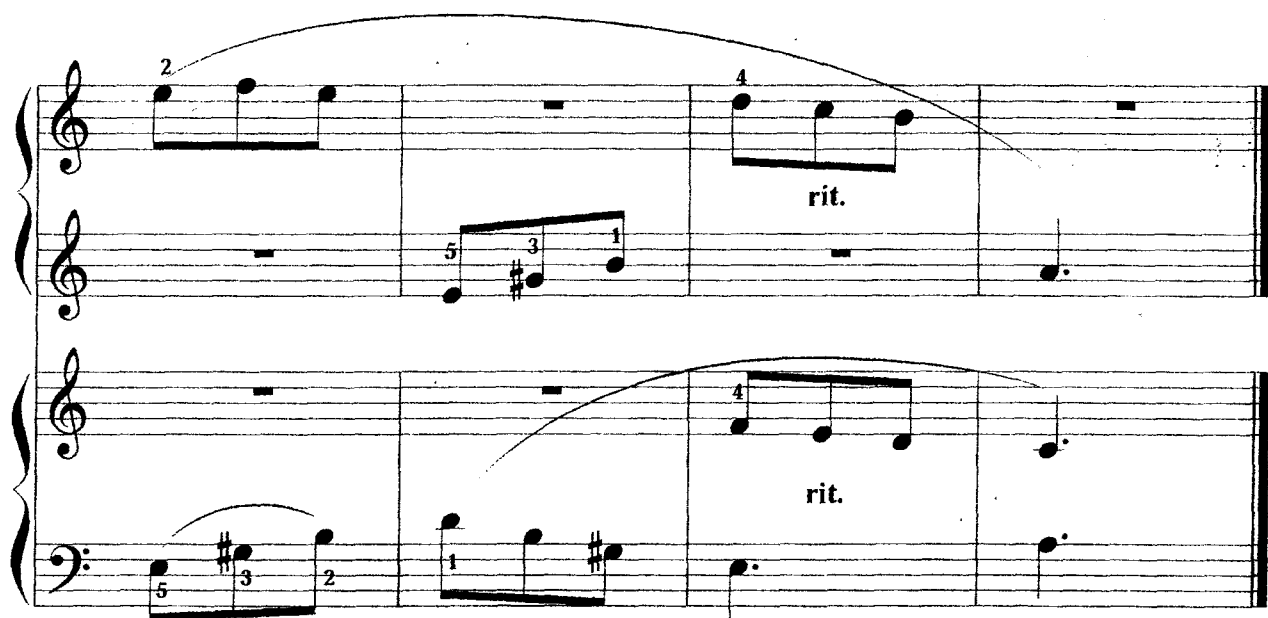
**System 3:** Staff I features a piano (*p*) dynamic and a slur. Fingerings 4 and 2 are indicated. Staff II continues with a piano (*p*) dynamic and a slur.



First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The top staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the last two. A dynamic marking *f* is present in the third measure. The grand staff contains accompaniment with various fingerings and a dynamic marking *p* in the first measure.



Second system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The top staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the last two. The grand staff contains accompaniment with various fingerings and a dynamic marking *p* in the third measure.



Third system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The top staff contains a melodic line with a slur over the first two measures and a fermata over the last two. A dynamic marking *rit.* is present in the third measure. The grand staff contains accompaniment with various fingerings and a dynamic marking *rit.* in the third measure.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. КОТИК. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	3
2. ДОЖДИК. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	4
3. ДОН-ДОН. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	5
4. УТРОМ РАНО. Слова и музыка Ю. Литовко.....	6
5. ВОРОБЬИ-ВОРОБЫШКИ. Слова и музыка Ю. Литовко.....	7
6. ДВА КОТА. Слова и музыка Ю. Литовко.....	8
7. ВЕСЕННИЙ РУЧЕЕК. Слова и музыка Ю. Литовко.....	9
8. СОЛНЦЕ СЕЛО. Слова и музыка Ю. Литовко.....	10
9. ВО САДУ ЛИ, В ОГОРОДЕ. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	11
10. ЗАЙЧИК. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	12
11. СКОК-СКОК. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	13
12. ЛОШАДКА. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	14
13. ВЕСЕЛЫЕ ЛЯГУШКИ. Слова и музыка Ю. Литовко.....	15
14. КОРОВУШКА. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	16
15. ПЕСЕНКА ДОЖДЯ. Слова и музыка Ю. Литовко.....	17
16. СОЛОВУШКА. Слова и музыка Ю. Литовко.....	18
17. СОЛНЫШКО. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	19
18. КОЛЫБЕЛЬНАЯ МЕДВЕЖОНКУ. Слова и музыка Ю. Литовко.....	20
19. МЕЛОДИЯ ДОЖДЯ. Слова и музыка Ю. Литовко.....	22
20. ХОДИТ ВАНЯ. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	23
21. ЯНИЧЕК. Чешская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	24
22. УЖ ТЫ, ВАНЬКА. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	25
23. В СЫРОМ БОРУ ТРОПИНА. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	26
24. УКРАИНСКАЯ ПЕСНЯ. Обработка Ю. Литовко.....	27
25. КОТЕНОК. Слова и музыка Ю. Литовко.....	28
26. АХ, ВЫ, СЕНИ. Русская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	29
27. ОЙ, ТЫ, ДИВЧИНО. Украинская народная песня. Обработка Ю. Литовко.....	30